

053897/EU XXIV.GP Eingelangt am 14/06/11

COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION

Brussels, 14 June 2011

11289/11

Interinstitutional File: 2011/0059 (CNS)

JUSTCIV 162 INST 304 PARLNAT 166

COVER NOTE

from:	Roberta Alma Anastase, President of the Chamber of Deputies of Romania
date of receipt:	1 June 2011
to:	Viktor Orbán, President of the Council of the European Union
Subject:	Proposal for a Council Regulation on jurisdiction, applicable law and the recognition and enforcement of decisions regarding the property consequences of registered partnerships
	[doc. 8163/11 JUSTCIV 65 - COM(2011) 127 final]
	- Opinion ¹ on the application of the Principles of Subsidiarity and Proportionality

Delegations will find attached a copy of the above mentioned opinion.

11289/11 KR/fls 1 EN/RO

For other available language versions of the opinion, reference is made to the Interparliamentary EU information exchange Internet site (IPEX) at the following address: http://www.ipex.eu/ipex/cms/home/Documents/pid/10



Parlamentul Romäniei Camera Deputaților

1/946/RA 1.06.2011

OPINIE

privind fondul propunerii de Regulament al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materia parteneriatelor înregistrate - COM (2011) 127

Având în vedere Tratatul de la Lisabona, în special art. 5 și 12 TUE și Protocoalele nr. 1 și nr. 2 anexate tratatului,

Având în vedere Constituția României, republicată, în special art. 148,

Având în vedere Hotărârea Camerei Deputaților nr. 11/2011,

Luând în considerare opinia exprimată de Comisia juridică, de disciplină și imunități în ședința sa din 10 mai 2011,

Luând în considerare proiectul final de opinie exprimat de Comisia pentru afaceri europene în ședința sa din 24 mai 2011,

Având în vedere aprobarea Biroului Permanent al Camerei Deputaţilor din 30 mai 2011,

Camera Deputaților, în conformitate cu prevederile art. 40 din Hotărârea Camerei Deputaților nr. 11/2011 din 27.04.2011, adoptă prezenta **opinie**:

I. Principiul subsidiarității

Nota de informare a Comisiei pentru afaceri europene constată că propunerea de regulament **este conformă cu principiul subsidiarității**. Comisia juridică, de disciplină și imunități a adoptat aceeași poziție.

II. Principiul proporționalității

Comisia juridică, de disciplină și imunități a reținut faptul că propunerea se limitează strict la ceea ce este necesar pentru atingerea obiectivelor prestabilite ale demersului și se conformează principiului proporționalității; nu armonizează normele de drept intern ale statelor membre referitoare la aspectele patrimoniale ale parteneriatelor înregistrate, nu afectează regimul

PALATUL PARLAMENTULUI, BD. NAȚIUNILE UNITE NR. 2-4, SECTOR 5, BUCUREȘTI, ROMÂNIA, CP 050563

1

11289/11 KR/fls
DG H 2A FN/F

fiscal al lichidării aspectelor patrimoniale ale parteneriatelor înregistrate, astfel cum sunt prevăzute în legislația statelor membre, nu va implica nicio sarcină financiară sau administrativă pentru cetățeni și va crea o sarcină suplimentară foarte redusă pentru autoritățile naționale relevante.

Comisia pentru afaceri europene a împărtășit opinia că propunerea se conformează principiului proporționalității.

III. Observații privind conținutul

Analizând planul de ansamblu, Comisia pentru afaceri europene a observat că inițiativa se înscrie într-un cadru bine delimitat de obiectivul global privind menţinerea şi dezvoltarea unui spaţiu de libertate, securitate şi justiție, în cadrul căruia se asigură libera circulație a persoanelor și principiul recunoașterii reciproce a hotărârilor judecătorești, ca fundament al cooperării judiciare în materie civilă.

Este un demers de reglementare de amploare, dar moderat ca "ambiţie" al Comisiei Europene, într-un domeniu care a intrat relativ recent în logica de decizie a UE. Tactica "pașilor mici" este demonstrată de diversitatea (programe, consultări, studii, reuniuni ale grupurilor de lucru, acte legislative), de durata îndelungată și de numărul mare de acte care reglementează zone bine delimitate și relativ restrânse¹.

Prudența "pașilor mici" poate să pară improprie într-o Uniune care își propune strategii de mare anvergură, care să îi garanteze competitivitatea si rolul de actor global, dar reticențele unor state membre o justifică pe

PALATUL PARLAMENTULUI, BD. NAȚIUNILE UNITE NR. 2-4, SECTOR 5, BUCUREȘTI, ROMÂNIA, CP 050563

2

11289/11 KR/fls EN/RO DGH2A

¹ - Consiliul European de la Tampere, 15-16 octombrie 1999, a aprobat principiul recunoașterii reciproce a hotărârilor judecătorești și a altor hotărâri ale autorităților judiciare, ca fundament al cooperării judiciare în materie civilă;

⁻ Programul din anul 2000 privind recunoașterea reciprocă a hotărârilor judecătorești în materie civilă și comercială și Regulamentul (CE) nr. 44/2001 al Consiliului privind competența judiciară, recunoașterea și executarea hotărârilor în materie civilă și comercială;

⁻ Studiul privind regimurile matrimoniale comandat de Comisia Europeană în 2001;

Regulamentul (CE) nr. 2201/2003 al Consiliului din 27 noiembrie 2003 privind competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești în materie matrimonială și în materia răspunderii părintești;

⁻ Programul de la Haga, adoptat de Consiliul European la 4-5 noiembrie 2004, care a stabilit ca prioritate

⁻ Programul e la naga, adoptat de Consiliu European la 4-3 indefinible 2004, care a stabilit ca prioritate principală punerea în aplicare a Programului de recunoaștere reciprocă din 2000;
- Cartea verde privind conflictul de legi în materia regimurilor matrimoniale din 2006;
- Programul Stockholm, adoptat la 11 decembrie 2009 de Consiliul European (menționează, de asemenea, ca recunoașterea reciprocă "va fi extinsă la alte domenii care nu sunt încă reglementate și care sunt esențiale pentru viața cotidiană, cum ar fi regimurile matrimoniale și consecințele patrimoniale ale separării cuplurilor");

⁻ Planul de acțiune al Programului de la Stockholm, din 20 aprilie 2010, în care Comisia a propus cele două regulamente;

⁻ Regulamentul (UE) nr. 1259/2010 al Consiliului din 20 decembrie 2010 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în domeniul legii aplicabile divorţului și separării de corp;

Propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind competența, legea aplicabilă, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și a actelor autentice în materie de succesiuni, precum și crearea unui certificat european de moștenitor - COM(2009) 154;
- Raportul privind cetățenia UE în 2010, prezentat de Comisie la 27 octombrie 2010;

⁻ Activitățile grupurilor de experți și experți independenți ai statelor membre, create de Comisie (28 septembrie 2009, dezbateri privind oportunitatea unui instrument european în materia regimurilor matrimoniale și patrimoniale ale cuplurilor internaționale; 23 martie 2010, reuniune cu experții naţionali).

Pentru aceste motive, Camera Deputaților apreciază că propunerea de regulament este conformă cu principiul proporționalității și susține adoptarea propunerii.

k *

Prezenta opinie se adresează președintelui Parlamentului European, al Consiliului și, respectiv, al Comisiei Europene.

PREȘEDINTE, Roberta Alma Anastase



7

11289/11 KR/fls
DG H 2A EN/I